PEMAKAIAN BAHASA JAWA MAHASISWA PENUTUR *NGAPAK* DI LINGKUNGAN FBS UNIVERSITAS NEGERI SEMARANG

SKRIPSI

untuk memperoleh gelar Sarjana Pendidikan

oleh

Nama : Anggraita Dyah Tantri

NIM : 2102407090

Program Sudi : Pendidikan Bahasa dan Sastra Jawa

Jurusan : Bahasa dan Sastra Jawa

FAKULTAS BAHASA DAN SENI

UNIVERSITAS NEGERI SEMARANG

2012

ABSTRAK

Tantri, Anggraita Dyah. 2011. *Pemakaian Bahasa Jawa Mahasiswa Penutur Ngapak di Lingkungan FBS Universitas Negeri Semarang*. Skripsi. Jurusan Bahasa dan Sastra Jawa, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Semarang. Pembimbing I: Dra. Endang Kurniati, M. Pd. Pembimbing II Nur Fateah, S. Pd., M. A.

Kata Kunci: pilihan bahasa Jawa, penutur *ngapak*.

Mahasiswa Unnes berasal dari berbagai daerah. Hal tersebut menyebabkan terjadinya gejala kebahasaan seperti bentuk pemakaian bahasa, alih kode, dan campur kode. Gejala kebahasaan ini dipengaruhi oleh kondisi *bilingual* atau menguasai dua bahasa. Berdasarkan latar belakang tersebut, maka permasalahan penelitian ini adalah bagaimana wujud pemakaian bahasa Jawa mahasiswa penutur *ngapak* di lingkungan FBS Universitas Negeri Semarang. Tujuan dari penelitian ini, yaitu mendeskripsi wujud pemakaian bahasa Jawa mahasiswa penutur *ngapak* di lingkungan FBS Universitas Negeri Semarang.

Dalam penelitian ini digunakan pendekatan penelitian teoretis dan metodologis. Secara teoretis, penelitian ini menggunakan pendekatan sosiolinguistik. Secara metodologis, penelitian ini menggunakan pendekatan deskriptif kualitatif. Sumber data penelitian ini adalah mahasiswa penutur *ngapak* di FBS Unnes. Data penelitian ini berupa tuturan bahasa Jawa yang dipakai mahasiswa penutur *ngapak* di FBS Unnes. Pengumpulan data dilakukan menggunakan teknik sadap dan cakap. Hasil analisis data yang berupa temuan penelitian disajikan menggunakan metode informal.

Hasil penelitian ini, yaitu wujud pemakaian bahasa Jawa penutur *ngapak* di lingkungan mahasiswa FBS Unnes antara lain tunggal bahasa, alih kode, dan campur kode. Tunggal bahasa yang digunakan oleh mahasiswa penutur *ngapak* di lingkungan mahasiswa Unnes, yaitu 1) bahasa Jawa dialek Banyumas ragam *ngoko lugu*, 2) bahasa Jawa dialek Banyumas ragam *ngoko alus*, 3) bahasa Jawa dialek Banyumas ragam *krama lugu*, dan 4) bahasa Jawa dialek Semarang ragam *krama alus.* Alih kode yang ditemukan adalah 1) alih kode bahasa Indonesia ke bahasa Jawa dialek Banyumas ragam *ngoko lugu*, 2) alih kode bahasa Indonesia ke bahasa Jawa dialek Banyumas ragam *ngoko alus*, 3) alih kode bahasa Indonesia ke bahasa Jawa dialek Banyumas ragam *krama lugu*, 4) alih kode bahasa Jawa dialek Banyumas ragam *ngoko lugu* ke bahasa Jawa dialek Semarang ragam *ngoko lugu*, 5) alih kode bahasa Jawa dialek Banyumas ragam *ngoko alus* ke bahasa Jawa dialek Semarang ragam *ngoko lugu*, 6) alih kode bahasa Jawa dialek Banyumas ragam *ngoko lugu* ke bahasa Jawa dialek Semarang ragam *krama lugu*, 7) alih kode bahasa Jawa dialek Semarang ragam *ngoko lugu* ke bahasa Jawa dialek Banyumas ragam *ngoko lugu*, 8) alih kode bahasa Jawa dialek Semarang ragam *ngoko lugu* ke bahasa Jawa dialek Banyumas ragam *ngoko alus*, 9) alih kode bahasa Jawa dialek Semarang ragam *ngoko alus* ke bahasa Jawa dialek Banyumas ragam *ngoko lugu*, dan 10) alih kode bahasa Jawa dialek Semarang ragam *krama lugu* ke bahasa Jawa dialek Banyumas ragam *ngoko lugu*. Campur kode yang ditemukan adalah 1) campur kode bahasa Jawa *ngoko* dialek Banyumas ke dalam bahasa Jawa dialek Semarang ragam *ngoko lugu*, 2)

campur kode bahasa Jawa *ngoko* dialek Semarang ke dalam bahasa Jawa dialek Banyumas ragam *ngoko lugu*, 3) campur kode bahasa Indonesia ke dalam bahasa Jawa dialek Banyumas ragam *ngoko lugu*, dan 4) campur kode bahasa Asing ke dalam bahasa Jawa dialek Banyumas ragam *ngoko lugu.*

Berdasarkan hasil penelitian tersebut, saran yang disampaikan dalam penelitian ini, diharapkan ada penelitian lanjutan yang berkaitan dengan variasi bahasa terutama di daerah masyarakat *multilingual*. Bagi para peneliti dan pemerhati bahasa, bisa menjadikan penelitian ini sebagai acuan penelitian lanjutan tentang gejala kebahasaan.

UNIVERSITAS NEGERI SEMARANG
PERPUSTAKAAN
UNNES

SARI

Tantri, Anggraita Dyah. 2011. *Pemakaian Bahasa Jawa Mahasiswa Penutur Ngapak di Lingkungan FBS Universitas Negeri Semarang*. Skripsi. Jurusan Bahasa dan Sastra Jawa, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Semarang. Pembimbing I: Dra. Endang Kurniati, M. Pd. Pembimbing II Nur Fateah, S. Pd., M. A.

Kata Kunci: pemilihan bahasa Jawa, penutur *ngapak*.

Mahasiswa Unnes asale saka maneka dhaerah. Awit saka kahanan iku mujudake *gejala kebahasaaan (tunggal bahasa, alih kode* lan *campur kode)*. Gejala kebahasaan ing Unnes ndadekake kahanan kang *bilingual*. Adedhasar kahanan mau, undering panaliten iki, yaiku kepriye wujud panganggone basa Jawa penutur ngapak ing *lingkungan* mahasiswa FBS Unnes. Ancas panaliten iki kanggo nggambarake wujude pilihan basa Jawa *penutur* ngapak ing *lingkungan* mahasiswa Unnes.

Panaliten iki mujudake panaliten deskriptif kualitatif lan migunakake *pendekatan sosiolinguistik*. Data kang dianggo yaiku ukara-ukara saka pacelathon basa Jawa mahasiswa *penutur* ngapak ing FBS Unnes. Data iku dikumpulake nganggo nganggo *teknik sadap* lan *cakap*. Asil saka *analisis* mau dijlentrehake nganggo *metode informal*.

Saka panaliten iki bisa ditudhuhake, wujud panganggone basa Jawa *penutur* ngapak ing *lingkungan* mahasiswa FBS Unnes yaiku; *tunggal bahasa, alih kode dan campur kode. Tunggal bahasa* kang digunakake mahasiswa *penutur* ngapak, kaperang dadi papat, 1) basa Jawa *dialek* Banyumas *ragam* ngoko lugu, 2) basa Jawa *dialek* Banyumas *ragam* ngoko alus, 3) basa Jawa *dialek* Banyumas *ragam* krama lugu, dan 4) bahasa Jawa *dialek* Semarang *ragam* krama alus. *Alih kode* kang digunakake, yaiku 1) *alih kode* basa Indonesia ing basa Jawa *dialek* Banyumas *ragam* ngoko lugu, 2) *alih kode* basa Indonesia ing basa Jawa *dialek* Banyumas *ragam* ngoko alus, 3*) alih kode* basa Indonesia ing basa Jawa *dialek* Banyumas *ragam* krama lugu, 4) *alih kode* basa Jawa *dialek* Banyumas *ragam* ngoko lugu ing basa Jawa *dialek* Semarang *ragam* ngoko lugu, 5) *alih kode* basa Jawa *dialek* Banyumas *ragam* ngoko alus ing basa Jawa *dialek* Semarang *ragam* ngoko lugu, 6) *alih kode* basa Jawa *dialek* Banyumas *ragam* ngoko lugu ing basa Jawa *dialek* Semarang *ragam* krama lugu, 7) *alih kode* basa Jawa *dialek* Semarang *ragam* ngoko lugu ing basa Jawa *dialek* Banyumas *ragam* ngoko lugu, 8) *alih kode* basa Jawa *dialek* Semarang *ragam* ngoko lugu ing basa Jawa *dialek* Banyumas *ragam* ngoko alus, 9) *alih kode* basa Jawa *dialek* Semarang *ragam* ngoko alus ing basa Jawa *dialek* Banyumas *ragam* ngoko lugu, lan 10) *alih kode* basa Jawa *dialek* Semarang *ragam* krama lugu ing basa Jawa *dialek* Banyumas *ragam* ngoko lugu.Campur kode kang digunakake, yaiku 1) *campur kode* basa Jawa ngoko *dialek* Banyumas ing sajrone basa Jawa *dialek* Semarang *ragam* ngoko lugu, 2) *campur kode* basa Jawa ngoko *dialek* Semarang ing sajrone basa Jawa *dialek* Banyumas *ragam* ngoko lugu, 3) *campur kode* basa Indonesia ing sajrone basa Jawa *dialek* Banyumas *ragam* ngoko lugu, lan 4) *campur kode* basa *Asing* ing sajrone basa Jawa *dialek* Banyumas *ragam* ngoko lugu.

Saka asile panaliten iki, dikarepake ana panaliten bacute kang gegayutan karo *variasi* basa, utamane ing dhaerah *masyarakat multilingual*. Tumrap panaliti liya, panaliten iki diajab bisa uga dadi *referensi* kanggo panaliten sabanjure babagan *gejala kebahasaan*.

UNIVERSITAS NEGERI SEMARANG
PERPUSTAKAAN
UNNES